

**Экономический и Социальный Совет**

Distr.: Limited  
1 July 2013  
Russian  
Original: English

**Основная сессия 2013 года**

Женева, 1–26 июля 2013 года

Пункт 7(h) повестки дня

**Вопросы координации, программные и другие вопросы:  
расписание конференций и совещаний в экономической,  
социальной и смежных областях**

**Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Совета  
Мартинот Сайдиком (Австрия)**

**Расписание конференций и совещаний в экономической,  
социальной и смежных областях**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свое решение 281 (LXIII) от 4 августа 1977 года принять на регулярной основе двухгодичный цикл совещаний, который бы соответствовал циклу бюджета по программам, в целях улучшения административного контроля,

*ссылаясь также* на свое решение 1988/103 от 5 февраля 1988 года предложить Комитету по конференциям рассматривать проект двухгодичного расписания конференций и совещаний Совета и в случае необходимости представлять Совету свои рекомендации по этому вопросу,

*ссылаясь далее* на резолюцию 66/233 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2011 года, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить на ее шестьдесят седьмой сессии предложения по проведению всеобъемлющего обзора конференционного обслуживания, обращая особое внимание на любые случаи дублирования и излишние элементы, в целях выявления новаторских идей, возможностей получения синергического эффекта и других мер экономии средств, реализация которых не скажется на качестве ее обслуживания,

*ссылаясь* на резолюцию 67/237 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2012 года, в которой Ассамблея выразила свое согласие с замечаниями, содержащимися в пункте 13 доклада Генерального секретаря о плане конференций<sup>1</sup>, которые касаются двухгодичного расписания заседаний Экономического и Социального Совета,

\* Переиздано по техническим причинам 15 июля 2013 года.

<sup>1</sup> A/67/127 и Corr.1.



1. *постановляет* утвердить предварительное расписание конференций и совещаний в экономической, социальной и смежных областях на 2014 и 2015 годы<sup>2</sup>;

2. *постановляет также* рассмотреть в более поздние сроки необходимость пересмотра проекта двухгодичного расписания конференций и совещаний в экономической, социальной и смежных областях с учетом продолжающихся межправительственных консультаций по вопросу о дальнейшем укреплении Экономического и Социального Совета.

---

---

<sup>2</sup> E/2013/L.6.